

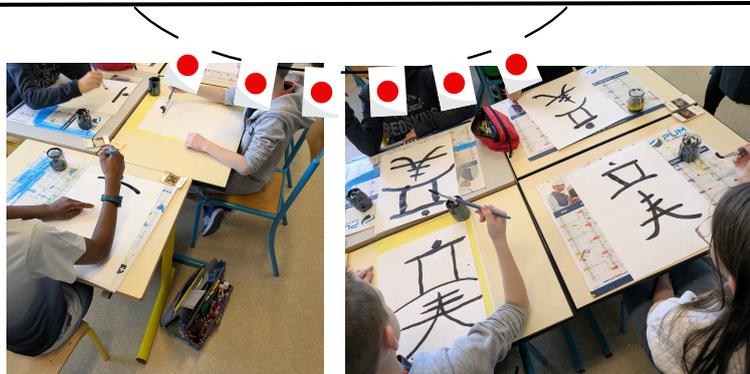
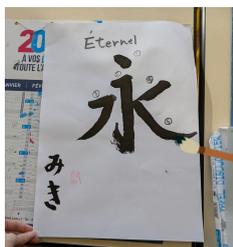
Apprendre les saisons japonaises

Ecole du Chat Perché à Port Brillet avec Soleil Levant Angers



Une première séance avait déjà eu lieu, les élèves avaient déjà pu se familiariser avec la calligraphie.

Les élèves avaient pu écrire le mot "Eternel".



Résultat des productions des élèves

立春, Lichun écrit en Kanji



Petite remise en contexte

Vendredi 28 février 2025, j'ai été conviée à une séance de calligraphie entre les élèves CM1-CM2 de l'école Chat Perché à Port-Brillet et Miki, une expatriée japonaise. Ce projet est porté dans le cadre du dispositif des **Tandems Solidaires** et porté par l'association **Soleil Levant Angers**. Il vise à présenter la culture japonaise et à parler de la protection de la biodiversité au pays du soleil levant et en France. Cette intervention a été menée par Miki, une expatriée japonaise. Elle est originaire de la préfecture de Fukushima et est arrivée en France en 2011, où elle s'installe avec son mari à Laval. Elle donne des cours de japonais et de calligraphie. Durant cette séance Miki a appris aux élèves comment les Japonais percevaient les saisons. En effet, au Japon, il y a 24 souffles saisonniers *sekki* et 72 *kô* micro-climats.

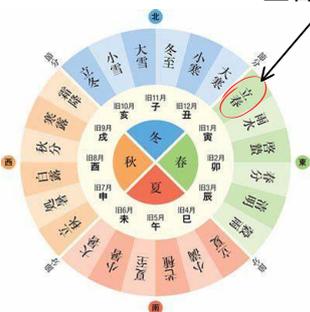
Petit cours de calligraphie

Cette séance a été centrée autour du *Lichun* (立春). Il faut savoir qu'il y a beaucoup de similarité entre la culture chinoise et japonaise en ce qui concerne cette fête. Dans l'ancien calendrier japonais, le 4 février marque le début du printemps. En plus de célébrer l'arrivée du printemps, les Japonais réalisent un rituel qui permet de chasser les démons et les maladies entre les saisons. Ainsi, la veille du printemps, autour du 3 février, une chasse rituelle a lieu. Elle a pour but de chasser les démons et les malheurs grâce à des coups de graines de soja grillées, appelées *fukamane*. Lors de ce rituel traditionnel, des personnes vont mettre des masques *Oni*, démon et déambuler dans les rues de la ville. Puis, les habitants, pour les chasser, vont leur jeter les graines tout en criant *oni wa soto, fuku wa uchi* « dehors les démons, dedans le bonheur ».

Il faut savoir que les haricots qui sont jetés sont consommés après.

Après ce point culture, les élèves ont réalisé la calligraphie du mot *Lichun* soit 立春, en kanji, l'un des quatre alphabets japonais. En effet, il existe les kanji, les Katakana, les Hiragana et les romaji. En plus du mot 立春, ils ont aussi écrit leur prénom.

立春, Lichun



Calendrier des 24 périodes solaires *nijūshi sekki*, portent chacune et sont toutes associés à un changement dans la nature au Japon.



Miki qui fait une démonstration de la chasse aux Oni, sur la maîtresse Mme Neyraud



Exemple de masque Oni et d'haricot.

Atelier Onigiris à l'école du Chat Perché à Port Brillet avec Soleil Levant Angers



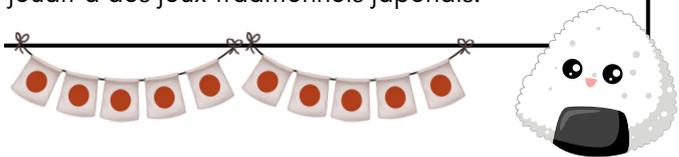
Petite remise en contexte

Mardi 19 juin 2025, j'ai été conviée à un atelier onigiri et jeux japonais entre les élèves CM1-CM2 de l'école Chat Perché à Port Brillet et l'association Soleil Levant d'Angers. L'animation s'est faite sur l'ensemble de la journée. Les élèves étaient divisés en deux groupes, un qui cuisinait et un autre qui jouait à des jeux traditionnels japonais.



Atelier culinaire

Les onigiris sont des sortes de boules de riz, souvent de forme triangulaires qui peuvent être farcies ou assaisonnées avec divers ingrédients. Ils sont souvent emballés dans une feuille de nori (algues). Ici, les élèves ont cuisiné des onigiris thon mayo :



Voici la recette des onigiris :

1. Utilisez du riz rond, cuit correctement et encore tiède. Le riz doit être collant, mais pas trop.
2. Mouillez légèrement vos mains avec de l'eau salée pour éviter que le riz ne colle.
3. Prenez une portion de riz (environ 100 g) et formez une boule ou un triangle compact en pressant doucement.
4. Creusez un petit trou au centre pour y mettre la garniture de votre choix (thon mayonnaise, saumon umeboshi, etc.).
5. Refermez le trou avec du riz et reformez la forme souhaitée en pressant délicatement.
6. Enveloppez-le partiellement d'une bande de nori (algue séchée) juste avant de servir pour qu'elle reste croustillante.

Atelier jeu



Jeu de Go (囲碁), est un jeu de société originaire de Chine. Il oppose deux adversaires qui placent à tour de rôle des pierres, noires et blanches, sur des intersections d'un tablier quadrillé appelé *goban* en japonais. Le but du jeu est de contrôler le plan de jeu en y construisant des "territoires". Les pierres encerclées deviennent des "prisonniers", le gagnant étant le joueur ayant totalisé le plus de territoires et de prisonniers.

Le Hanafuda (花札), traduit comme "jeu des fleurs", est un jeu de carte traditionnel japonais. Il se compose de 48 cartes réparties en 12 mois du calendrier japonais. Chaque mois comporte un thème floral et des symboles que propose la nature japonaise à travers les saisons d'une année. Chaque carte appartient à une catégorie avec une valeur de points définie : il y a donc 5 cartes dites Lumière (20 points), 9 cartes Tane ou Genre (10 points), 10 cartes Tanzaku ou Bande de papier (5 points) et 24 cartes Simple ou Fleur (1 point).



Yokai No Mori, est un jeu inspiré du Shogi, un jeu traditionnel japonais mais avec des règles plus simples. Une de ses particularités est que les pièces ne sont jamais définitivement éliminées : toute pièce capturée peut en effet être remise en jeu à tout moment par son nouveau propriétaire. Dans ce jeu, à l'aide de vos kodama, kitsune, tanuki, oni et autres kirin. On peut découvrir deux jeux plateaux différents :

1. L'un est une version minimaliste avec 8 pièces en bois.
2. L'autre comporte 16 pièces en bois pour des parties plus stratégiques.

